

### **ATTENZIONE**

Esiste un potenziale rischio di lesioni gravi o morte associate praticamente a tutti i prodotti, indipendentemente dal tipo o l'uso previsto. Stander, Inc., ha lavorato instancabilmente per ridurre al minimo tutti i rischi associati ai suoi aiuti alla mobilità dati i tipi di prodotti, gli utenti e una miriade di cose al di fuori del nostro controllo, non possiamo eliminarli tutti rischio immaginabile. Di conseguenza, un consumatore deve usare il buon senso quando utilizza i nostri prodotti e tenerne conto tenere conto della salute fisica e mentale generale dell'utente.

**Leggere tutti i materiali che accompagnano questo prodotto prima di installarlo o utilizzarlo.**

### **GARANZIA LIMITATA**

Stander, Inc. garantisce all'acquirente originale che questo prodotto sarà privo di difetti nei materiali e / o nella lavorazione per 1 anno dalla data di acquisto. Durante il periodo di garanzia, correggeremo qualsiasi difetto nel materiale o nella lavorazione senza alcun addebito. Tutte le spese di spedizione devono essere a carico dell'acquirente originale. Eventuali parti di ricambio saranno nuove e garantite per il resto della garanzia originale o trenta (30) giorni dalla data di spedizione, a seconda di quale sia la durata più lunga. L'acquirente originale deve notificare Stander, Inc. durante il periodo di garanzia per iscritto del difetto di fabbricazione o materiale. Questa garanzia non è trasferibile e copre solo l'uso normale. Stander non rimborserà né pagherà le spese di spedizione. La garanzia NON copre: (1) Damage durante la spedizione diversa dalla spedizione originale al rivenditore; (2) danni causati da allegati, alterazioni o modifiche non autorizzati; (3) danni causati dall'uso del prodotto per scopi diversi da quelli per i quali il prodotto è stato progettato o curato; e (4) danni causati da qualsiasi altro abuso, uso improprio, cattiva gestione o errata applicazione.

In nessuna circostanza Stander, Inc. potrà essere ritenuta responsabile per eventuali danni speciali, incidentali o consequenziali basati sulla violazione di questa garanzia limitata, violazione dei contratti o responsabilità oggettiva.

NON CI SONO GARANZIE CHE SI ESTENDONO OLTRE QUELLI INDICATI QUI. TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE (COMPRESSE TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE), SONO ESCLUSIVE.

Alcune norme non consentono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita, pertanto la limitazione di cui sopra potrebbe non essere applicabile. Questa garanzia ti dà un diritto legale specifico e potresti anche avere altri diritti che variano da stato a stato. Per ottenere assistenza ai sensi della presente garanzia, è possibile contattare Stander, Inc. al numero (800) 506-9901 o (435) 755-0453.

### **AVVERTENZE**

#### 1) INSTALLAZIONE:

- a) Non utilizzare o installare questo prodotto a meno che non si leggano e comprendano queste avvertenze e istruzioni di assemblaggio per assicurarsi che il prodotto sia installato e utilizzato correttamente. Se l'installatore / gli utenti installano questo prodotto in una casa di cura, in un centro di residenza assistita o in una struttura simile, seguire queste e le politiche di installazione di Bed Rail. In caso di domande relative all'installazione, all'utilizzo, alle applicazioni associate o qualsiasi altra cosa relativa a questo prodotto, chiamare Stander Inc. al numero (800) 506-9901 o (435) 755-0453.
- b) Un'installazione errata di questo prodotto aumenta significativamente il rischio di intrappolamento (vedere la sezione ENTRAPMENT più avanti). NON installare il prodotto senza giroletto in nessun caso. NON utilizzare il prodotto senza cinturino di sicurezza. Non installare questo prodotto se non si riesce a seguire esattamente le istruzioni.
- c) Questo prodotto deve essere utilizzato solo con materassi a molle o memory foam da 12 a 18 pollici di spessore. Questo prodotto non deve essere utilizzato su alcun letto costituito da un materiale che può aumentare il potenziale di intercapedine tra la parte superiore dei materassi e la parte inferiore della guida del letto. Esempi di letti che causano problemi di spazio sono, a titolo esemplificativo, letti ad acqua, schiuma leggera, materassi ad aria o di altro tipo, materassi che comprimono più di 1 "sul bordo durante l'uso e letti con telai regolabili.
- d) Prima dell'uso, assicurarsi che non vi siano spazi tra il lato della sponda del letto e il lato del materasso. Una lacuna in quest'area significa che il prodotto è stato installato in modo errato. La cinghia di sicurezza inclusa è progettata per fissare la sponda del letto al lato di un materasso per evitare uno spazio in questa zona.
- e) La guida del letto EZ-Adjust (Articolo # 8000) è dotata di una cinghia di sicurezza che ha lo scopo di ridurre il rischio di intrappolamento (vedere la sezione ENTRAPMENT più avanti). Non rimuovere MAI la cintura di sicurezza o utilizzare il prodotto senza la cintura di sicurezza installata secondo le istruzioni di montaggio. La rimozione, la modifica o l'alterazione della cinghia di sicurezza aumenta significativamente il rischio di intrappolamento.

#### 2) ENTRAPMENT:

- a) Esiste il rischio di intrappolamento associato alle sponde del letto e ad altri dispositivi simili per la mobilità sul lato del letto. L'intrappolamento si verifica quando un individuo viene incuneato tra una sponda del letto e qualsiasi altro oggetto. L'intrappolamento ha provocato lesioni gravi e morte. Leggere le Linee guida per la prevenzione degli intrappolamenti allegate prima dell'installazione o dell'uso di questo prodotto. Copie aggiuntive delle Linee guida per la prevenzione degli intrappolamenti possono essere ottenute da [www.stander.com](http://www.stander.com) o contattando un rappresentante Stander al numero (800) 506-9901 o (435) 755-0453.

#### 3) CONDIZIONI FISICHE E MENTALI:

- a) Individui che hanno problemi di imitazione fisica, paralisi, sintomi di demenza, Alzheimer o perdita di memoria, sonno, incontinenza, dolore, movimento incontrollato del corpo, alzarsi dal letto e camminare senza sicurezza senza assistenza, fragilità, debolezza, confusione, irrequietezza, irrequietezza terminale, sono sotto l'influenza di farmaci, droghe o qualsiasi sostanza che possa comprometterne l'equilibrio o il giudizio, o qualsiasi altra ragione imprevedibile che potrebbe influenzare la capacità fisica e mentale degli utenti di usare questo prodotto in modo sicuro, sono a maggior rischio di entrapment. Poiché queste condizioni sono soggettive e Stander Inc. non ha alcun controllo su chi sceglie di utilizzare questo prodotto, è responsabilità dell'installatore / utente / i consultare un medico prima di utilizzare questo prodotto.
- b) Questo prodotto non è destinato a trasportare l'intero peso di un individuo. Questo prodotto ha lo scopo di fornire equilibrio e supporto solo seduti e in piedi.

#### 4) FATTORI ESTERNI:

- a) Ai bambini non dovrebbe essere permesso di aggrapparsi o giocare con questo prodotto.
- b) Il cambio della biancheria da letto (copriletto, coperte, lenzuola, ecc.) potrebbe richiedere una nuova regolazione della cinghia di sicurezza per eliminare uno spazio tra la sponda del letto e il lato del materasso.
- c) Se il prodotto viene rimosso e reinstallato, la cinghia di sicurezza deve essere reinstallata correttamente come indicato nelle presenti istruzioni.

#### 5) ACCORDO TRA INSTALLER / UTENTE / I E STANDER INC.:

- a) Se l'installatore / gli utenti scelgono di usare questo prodotto, si intende tra l'installatore / gli utenti e Stander Inc. che l'installatore / gli utenti accettano i rischi associati all'uso di questo prodotto. Poiché queste condizioni sono soggettive e Stander Inc. non ha alcun

controllo su chi sceglie di utilizzare questo prodotto, l'installatore / gli utenti accettano di essere responsabili delle loro decisioni durante l'utilizzo di questo prodotto.

#### 6) DIRITTO DEI CONSUMATORI E ACCORDO DI ARBITRATO:

- a) Questo accordo di arbitrato ("Accordo") riguarda i tuoi diritti e rimedi legali prevedendo che le controversie tra te e la fabbricazione di questo prodotto ("Stander"), devono essere risolte attraverso un arbitrato vincolante, piuttosto che in un tribunale. Si prega di leggere attentamente questo accordo quando si accettano i termini del presente accordo assemblando e utilizzando questo prodotto. Se non si accettano i termini del presente accordo, restituire il prodotto nella posizione di acquisto per un rimborso.
- i) **RISOLUZIONE DI RECLAMI O CONTROVERSIE.** Eventuali reclami o controversie tra l'utente e Stander derivanti o relativi in qualsiasi modo al Prodotto o al presente Accordo devono essere risolti mediante arbitrato definitivo e vincolante. Questo obbligo di arbitrato si applica indipendentemente dal fatto che il reclamo o la controversia comporti un illecito, frode, falsa dichiarazione, responsabilità del prodotto, negligenza, violazione di uno statuto o qualsiasi altra teoria legale. Sia tu che Stander riconosciete e concordate espressamente di rinunciare al vostro diritto di intentare un'azione legale basata su tali rivendicazioni o controversie e di far risolvere tale causa da un giudice o una giuria.
- ii) **LIMITAZIONE DEI RIMEDI GIURIDICI.** Tutti gli arbitrati ai sensi del presente Accordo devono essere condotti solo su un individuo (e non a livello di classe) e un arbitro non ha l'autorità di assegnare un sgravio a livello di classe. Riconosci e accetti che questo Accordo ti proibisce espressamente di avviare procedimenti arbitrali come rappresentante di altri o di partecipare a procedimenti arbitrali avviati da qualsiasi altra persona.
- iii) **PROCEDURE DI ARBITRATO.**
- (1) Prima di avviare qualsiasi procedimento arbitrale ai sensi del presente Accordo, è necessario presentare il reclamo / controversia a Stander chiamando il numero (800) 506-9901 o (435) 755-0453, fornendo le informazioni di contatto richieste e consentendo a Stander l'opportunità di risolverlo. Se il reclamo o la controversia non vengono risolti entro sessanta (60) giorni, è possibile avviare un procedimento arbitrale in conformità con i termini del presente Accordo.
  - (2) L'arbitrato dei reclami / controversie ai sensi del presente Accordo sarà conforme alle procedure di risoluzione delle controversie commerciali degli Stati Uniti d'America ("AAA") e alle procedure supplementari per le controversie relative ai consumatori (vedere [www.adr.org](http://www.adr.org) per le loro regole e procedure).
  - (3) L'arbitrato di qualsiasi reclamo / controversia ai sensi del presente Accordo sarà nello Stato dello Utah.
  - (4) Tutte le spese amministrative per i procedimenti arbitrali ai sensi del presente Accordo saranno divise equamente tra l'utente e la Società, tranne che: (a) se i reclami / controversie oggetto del procedimento arbitrale sono inferiori a dieci dollari americani (\$ 10.000), sarai responsabile per non più di centoventicinque dollari (US \$ 125) in spese amministrative; (b) se il reclamo / controversia oggetto del procedimento arbitrale è superiore a diecimila dollari (US \$ 10.000) ma inferiore a settantacinquemila dollari (US \$ 75.000), l'utente sarà responsabile per non più di trecentosettantacinque dollari (US \$ 375) in spese amministrative; e (c) se il reclamo / controversia oggetto del procedimento arbitrale è superiore a settantacinquemila dollari (US \$ 75.000), l'utente sarà responsabile per le spese amministrative in conformità con la Tabella delle commissioni commerciali fornita dall'AAA. Riconosci e accetti che ciascuna parte dovrà pagare le tasse e i costi dei propri consulenti, esperti e testimoni.
- iv) **SCELTA DI DIRITTO E SIVIBILITÀ.** Il presente Accordo sarà regolato dalla Federal Arbitration Act degli Stati Uniti e dalle leggi dello stato dello Utah. Se una qualsiasi disposizione del presente Accordo viene dichiarata o dichiarata illegale, inapplicabile o nulla, tale disposizione sarà inefficace solo nella misura in cui venga trovata illegale, inapplicabile o nulla e il resto rimarrà pienamente esecutivo.

#### **AVVERTIMENTO**

### **PERICOLO DI CADUTA E INCISIONE**

Le lacune all'interno e intorno a questo prodotto possono intrappolare e uccidere. Le persone con la malattia o la demenza di Alzheimer, o quelle che sono sedate, confuse o fragili, sono ad aumentato rischio di intrappolamento. Le persone che tentano di scavalcare questo prodotto hanno un aumentato rischio di lesioni o morte per caduta. Accertarsi sempre che questo prodotto sia adeguatamente fissato al letto. Se il prodotto può allontanarsi dal letto o dal materasso, può causare intrappolamento e morte.

#### **AVVERTIMENTO**

### **PERICOLO DI SUFFOCAZIONE E STRANGOLAMENTO**

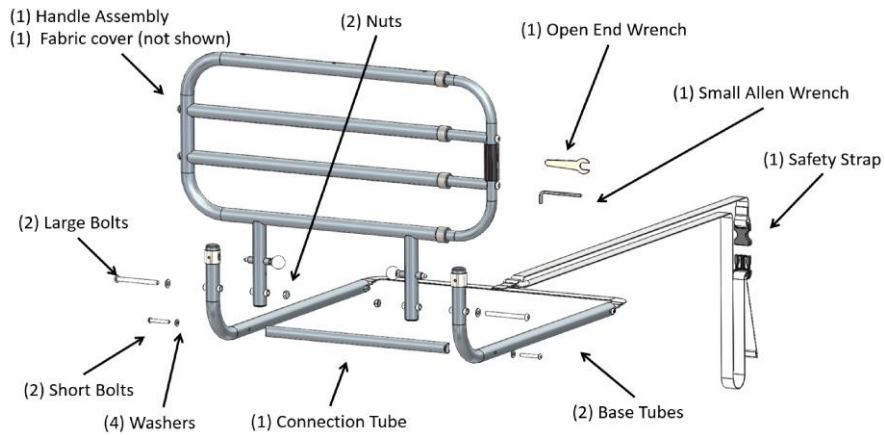
Le lacune all'interno e intorno a questo prodotto possono intrappolare e uccidere. Le persone con malattia di Alzheimer o demenza, o coloro che sono sedati, confusi o fragili, sono ad aumentato rischio di intrappolamento.

- Non usare MAI a meno che il prodotto non sia stretto contro il materasso, senza spazi vuoti e almeno 12 ½ " dalla testiera e dalla pediera.
- Non usare MAI con i bambini.
- Non utilizzare MAI su lettini per bambini, cuccette, acqua o gonfiabili



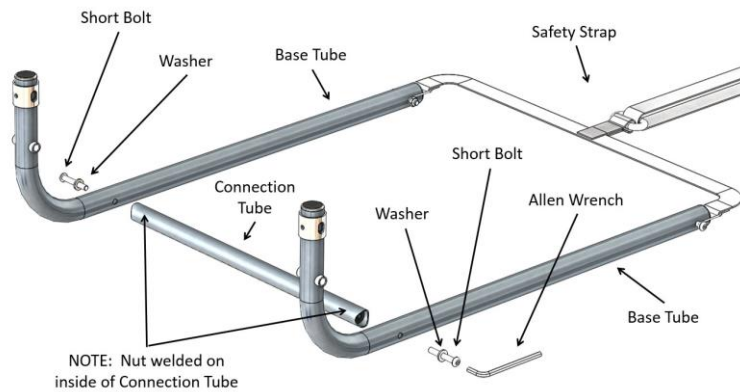
# Istruzioni di montaggio e installazione:

1. Rimuovere tutti i componenti dalla confezione e verificare che tutti i componenti siano inclusi come mostrato nella Figura 1.



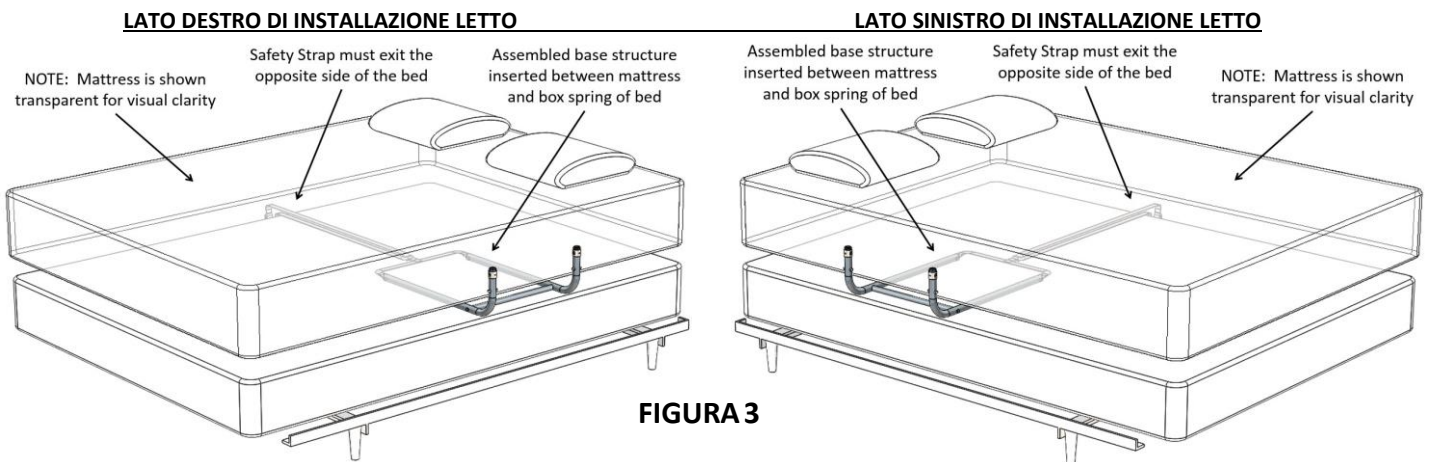
**FIGURA 1**

2. Utilizzare la chiave a brugola per collegare il **TUBO DI COLLEGAMENTO** ai **TUBI DI BASE** usando i **BULLONI CORTI** e le **RONDELLE** come mostrato nella Figura 2. **NOTA:** i dadi sono saldati all'interno del **TUBO DI COLLEGAMENTO**.



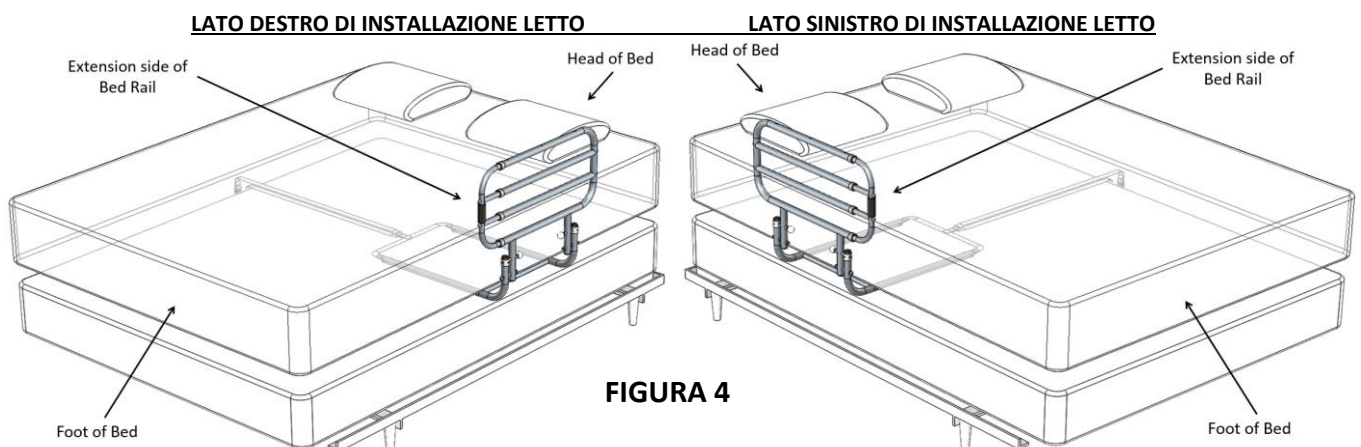
**FIGURA 2**

3. Determinare quale lato del letto installare la guida del letto. Far scorrere la struttura di base assemblata dalla Figura 2, tra il materasso e la molle del letto come mostrato nella Figura 3.



**FIGURA 3**

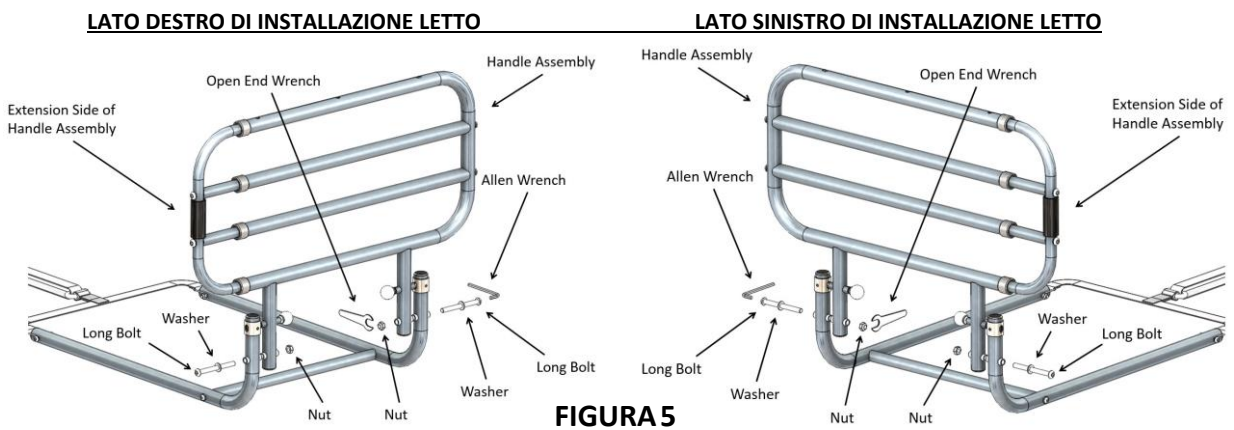
4. **NOTA:** esistono due diverse direzioni in cui è possibile installare la sponda del letto. Il **LATO DI ESTENSIONE DEL BINARIO BED** deve essere il più vicino al **PIEDE DEL LETTO** come mostrato nella Figura 4.



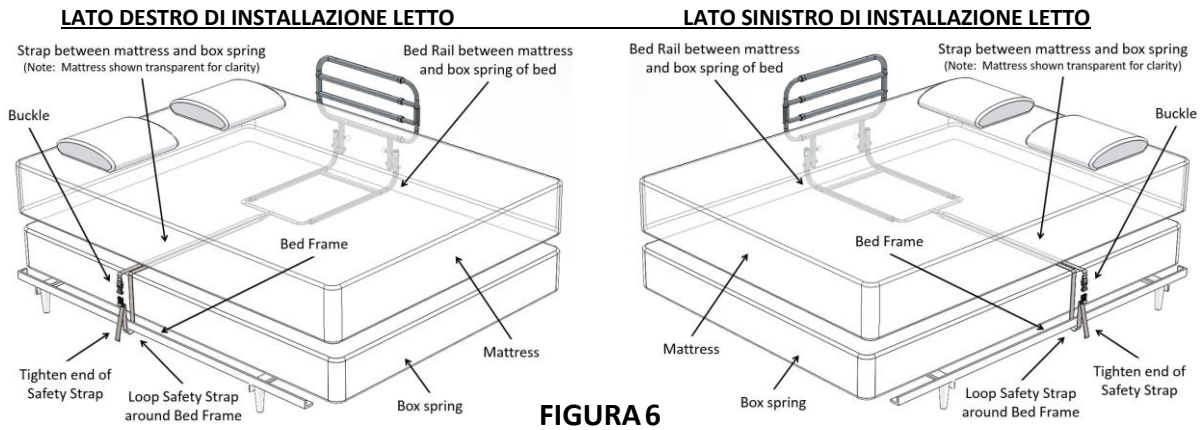
**FIGURA 4**

5. Fissare la **MANIGLIA SEMPLICEMENTE** alla **STRUTTURA BASE** con **BULLONI**, **RONDELLE** e **DADI LUNGI** come mostrato nella Figura 5.

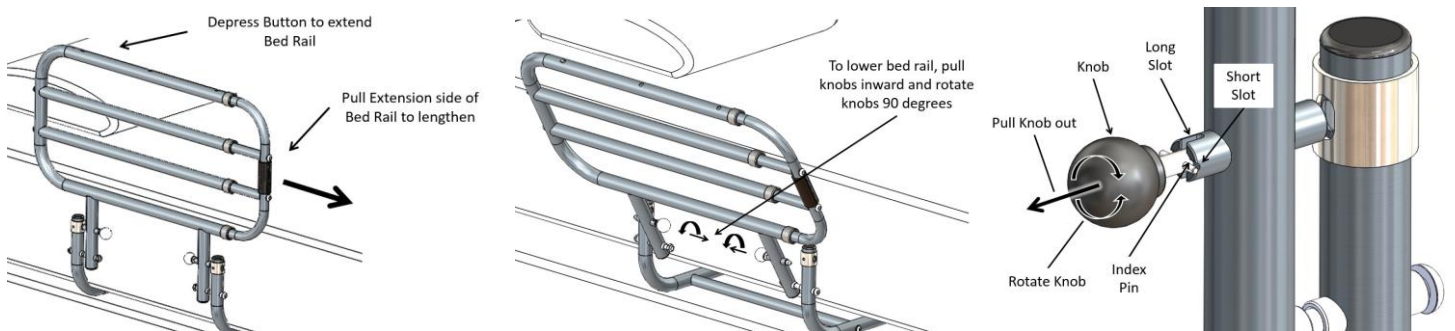
**NOTA:** letto non mostrato per chiarezza visiva.



6. **IMPORTANTE !!!** Fissare la CINTURA DI SICUREZZA al telaio del letto, come mostrato nella Figura 6. Sganciare la cinghia e la cinghia ad anello attorno al telaio del letto e allacciare nuovamente. Stringere la cinghia per fissare il gruppo maniglia contro il lato del materasso. **NON INSTALLARE IL PRODOTTO SENZA FISSARE LA CINGHIA DI SICUREZZA SUL TELAIO DEL LETTO COME DOVUTO NELLA FIGURA 6. SE AVETE QUALSIASI DOMANDE CHIAMARE STANDER A (800) 506-9901 o (435) 755-0453.**



7. Per estendere la sponda del letto, premere il pulsante sulla parte superiore della sponda del letto e tirare verso l'esterno il lato di estensione della sponda del letto. Per abbassare la guida del letto, tirare e ruotare le manopole di 90 gradi fino a quando il perno indice si innesta nella scanalatura corta, come mostrato nella Figura 7.



8. **AVVERTENZA:** per i tubi di sicurezza, è importante seguire entrambe le condizioni mostrate di seguito. Innanzitutto, la barra orizzontale inferiore sulla sponda del letto deve essere 3 "sotto la superficie superiore del materasso. In secondo luogo, non dovrebbe esserci spazio tra la sponda del letto e il lato del materasso. Fissare il CINTURINO TIPO SICURO al telaio del letto, come mostrato nella Figura 6 sopra. Sganciare la cinghia e la cinghia ad anello attorno al giroletto e allacciare nuovamente. Stringere la cinghia per fissare il gruppo maniglia contro il lato del materasso, come mostrato nella Figura 8.

